CHAPTER 51: PUB, INFORMATION, AND THE Ketua Guild

Aku biasanya ingin Ciel yang memegang kendali, tetapi pengecualian untuk ini adalah ketika Aku ingin pengumpulan info di pub.

Karena orang-orang mabuk tidak tahu apa-apa, sehingga mudah untuk mengumpulkan informasi, pergi ke pub menghemat banyak waktu juga.

Tetap saja, anak di bawah umur tidak disukai di pub. Sepertinya orang yang tidak minum dianggap mematikan kesenangan ketika pergi ke tempat yang terutama untuk minum alkohol.

Dari sisi pub, mereka umumnya tidak melihat pelanggan berpantang alkohol juga.

Karena itu, Aku tampil untuk menghibur orang-orang yang datang ke sini untuk minum-minum untuk kepentingan pub sambil juga mengambil kesempatan untuk mendapatkan informasi.

Aku sudah menyusun logika dan alasanku, tapi ini semua alasan bagiku untuk bernyanyi di depan umum, itu saja.

Hanya untuk memastikan, Aku juga mencoba untuk menyesatkan orang dari 'Dia bernyanyi di pub', menjadi 'dia memiliki job yang berhubungan dengan lagu', 'dia mungkin seorang song princess', jadi kalau Aku yang mengendalikan tubuh rasanya cukup nyaman.

Jika kami mau, bahkan tarian Ciel dapat memberikan kami uang, tapi menari di sebuah pub membuatnya tampak seperti yang kami lakukan itu semacam bisnis; dan yang lebih penting, jika kami melakukan sesuatu yang dapat menghubungkan kami dengan dance princess, kami mungkin mengundang masalah dari Duke Rispelgia.

Selain itu, pilihan kami untuk pengumpulan info adalah Pub Resmi Guild Hunter.

Alasannya sederhana, mengingat Hunter berkumpul di sana, tempat tersebut dilindungi dengan cukup kuat.

Aku sudah melakukan ini berkali-kali sebelum tiba di sini di ibukota, jadi Aku cukup terbiasa tampil di pub.

Aku benar-benar mengabaikan tatapan dan ejekan vulgar, menaruh uang yang setara dengan segelas alkohol di konter, dan memulai negosiasi untuk izin menyanyi dan mengumpulkan informasi.

Syaratnya adalah bahwa Aku akan membayar pub setengah dari apa yang Aku peroleh sebagai imbalan untuk ini dan bahwa Aku akan berhenti hanya dengan satu lagu saja jika tidak diterima dengan baik.

Satu lagu hanya membutuhkan beberapa menit dan Aku sudah membayar uang satu gelas, jadi mungkin karena tidak ada banyak kerugian bagi pemilik toko, semua orang pada umumnya setuju dengan persyaratan ini.

Karena kali ini aku berhasil menerima persetujuan pemilik toko, aku diizinkan menyanyi di sisi konter.

Aku membawa keranjang untuk menerima koin dan memintanya untuk diletakkan di tepi meja kasir.

Aku agak teringat pada kaleng kosong dalam situasi ini yang membuatku akhirnya bergumam tentang hal itu, menyebabkan Ciel bertanya padaku apa itu kaleng kosong.

Sementara merasa benar-benar tidak disukai dari tatapan aneh orang-orang, aku menarik napas dalam-dalam dan mulai bernyanyi.

◇

Aku akhirnya menanyikan lima lagu. Bahkan setelah ini, Aku masih merasa belum cukup bernyanyi tetapi jika Aku terus bernyanyi sampai Aku puas, Aku mungkin akan menghabiskan sekitar setengah hari, jadi Aku berhenti di sini. Kali ini, Aku selesai sambil dikelilingi dengan tepuk tangan, jadi Aku akan menganggapnya sukses.

Seperti biasa, itu sangat menyenangkan.

Karena masih siang hari, orang-orang di pub sekarang umumnya punya banyak uang, jadi kami mendapat penghasilan yang lumayan banyak.

Aku menyerahkan setengahnya ke pub seperti yang dijanjikan dan menggunakan setengah sisanya untuk mengumpulkan info.

Sekarang Aku telah memperoleh kebebasan untuk mengumpulkan informasi di pub, aku memanggil orang-orang "Apakah ada orang di sini yang tahu sesuatu tentang serigala hutan?".

Hunter veteran, terutama berusia 30 tahun ke atas, biasanya mendekati kami.

Ya. Sepertinya ketika ada seorang gadis kecil seumuran dengan anak mereka sendiri, orang-orang cenderung membangkitkan kemauan untuk mengajar.

Oleh karena itu, menjadi wanita dan anak-anak memiliki keuntungan yang cukup besar. Mari kita manfaatkan ini dengan baik di masa depan, selama itu tidak mengganggu Ciel.

Tetapi sebagai gantinya, wanita dan anak-anak juga menghadapi banyak bahaya, jadi menurutku, keuntungan ini menghasilkan lebih banyak hal negatif di dunia ini. Hidup kami menghadapi risiko besar.

Kembali ke topik utama.

Biasanya, Hunter yang bisa setua orang tua Ciel ke atas datang untuk berbicara dengan kami, tetapi hari ini orang-orang yang lebih muda dari biasanya mendekati kami.

mereka tampak tidak asing, mereka adalah orang-orang yang berdiri di depan papan permintaan ketika kami menerima permintaan sebelumnya.

"Jadi kamu juga datang ke pub, eh ?"

"Hunter mengumpulkan informasi mereka sendiri, jadi bukankah ini hal yang normal untuk dilakukan?" (ain)

Saat aku menjawabnya dengan nada defensif, pria seperti swordman itu menjawab, "Benar." Sambil tertawa.

Setelah itu, kami berlima, termasuk anggota partynya, menempati meja.

Masing-masing meminum minuman beralkohol mereka sendiri, tetapi Aku hanya minum segelas air.

"Pertama, Aku akan memperkenalkan diri. Nama Aku Chasse. Terlepas dari penampilanku, aku adalah pemimpin party rank-B '*fool's gathering*'[1]." (chasse)

"Nama party yang sangat luar biasa." (ain)

"Itu karena kami semua dengan keras kepala fokus pada satu hal. kami pada awalnya cukup bingung, karena tidak ada dari kami yang memiliki akal sehat." (chasse)

Dalam istilah yang lebih baik, mereka adalah sekelompok pekerja keras.

Bagian tentang tidak memiliki akal sehat membuatku merasa agak simpatik terhadap mereka.

Karena mereka adalah party rank-B, itu berarti bersama-sama sebagai party, mereka memiliki kemampuan untuk menjadi rank-B.

Bahkan jika anggota individu adalah Hunter rank-C, diakui sebagai pihak rank-B berarti mereka diizinkan untuk menerima permintaan rank-B.

Hanya party permanen yang dapat diakui seperti itu dan ada beberapa peraturan lain yang lebih rinci untuk itu, tetapi karena itu tidak relevan bagi kami, Aku tidak ingat semua itu.

"Aku Lucie, senang bertemumu." (lucie)

"Aroldo." (aroldo)

"Aku Viviana." (viviana)

Wanita yang membawa tombak, pria dengan perisai, dan wanita yang tampak seperti *mage* [2] memperkenalkan diri.

Untuk beberapa alasan, karena hal tersebut membuatku merasa harus melakukannya juga, aku memperkenalkan diriku, meskipun aku sedikit ragu-ragu.

"Aku yakin Kamu sudah tahu, tetapi namaku Cielmer. Saat memanggilku, tolong panggil aku Cielmer." (ain)

"kalau begitu, Ciel-chan\*\*." (lucie)

"Tolong panggil aku Cielmer." (ain)

"Oke, Cielmer-chan\*\*." (lucie)

Karena Lucie-san tidak memanggilku dengan Cielmer, Aku mengulangi kata-kataku dengan senyum yang sangat lebar. Lucie-san kemudian setuju dengan senyum kaku di wajahnya.

Meskipun Aku tidak terlalu keberatan jika dia menggunakan "Ciel", ini adalah permintaan Ciel sendiri, jadi Aku tidak punya rencana untuk mengomentari ini.

Adapun alasannya, itu mungkin hanya karena dia tidak ingin sembarang orang memanggilnya dengan nama panggilannya. Meskipun itulah yang ingin Aku pikirkan, Aku tidak bisa membantu tetapi entah bagaimana merasa bahwa Ciel mengatur untuk membiarkan hanya Aku yang memanggilnya dengan itu.

Sementara aku senang dia membuka hatinya kepadaku sejauh itu, Ciel yang tidak terbuka pada orang lain selain aku mungkin akan menjadi masalah.

Meskipun dengan itu, Aku tidak punya niat untuk membuat hubungan dekat di dalam Kerajaan Estock.

Ketika kami melarikan diri dari kerajaan di masa depan dan Ciel mendapat teman di suatu tempat, aku penasaran apakah dia akan mengizinkan orang itu memanggilnya dengan "Ciel"?

Apakah lebih baik jika kami memikirkan nama panggilan lain selain Ciel?

Untuk nama yang sering digunakan, Cielmer agak terlalu panjang.

"Kamu memberikan rasa yang sangat berbeda dibandingkan saat kita pertama kali bertemu. Sepertinya Kamu adalah orang yang berbeda." (chasse)

"Beginilah caraku berbicara ketika Aku mengumpulkan informasi." (ain)

Mengenai pertanyaan yang Chasse-san baru saja bertanya kepadaku, itu adalah pertanyaan yang sudah kami duga.

Sebelumnya, Aku juga mempertimbangkan berakting agar sesuai dengan cara Ciel berbicara, tetapi karena Aku tidak bisa menghilangkan perasaan bahwa ada sesuatu yang tidak pada tempatnya, dan juga karena Aku tidak cukup terampil untuk melakukan itu, kami membatalkan ide itu. Juga, ini adalah sesuatu yang disadari Ciel tentang dirinya sendiri tetapi cara bicaranya yang biasa akan membuat pengumpulan info menjadi repot untuk dilakukan.

Dengan alasan tersebut, karena masalah pola bicara ini akan mengikuti kami kemana-mana, kami sudah memikirkan beberapa penjelasannya. Mereka tidak akan mempercayai kami jika kami mengatakan yang sebenarnya dan membicarakannya bahkan dapat menghubungkan kami dengan keluarga Rispeliga, jadi kami pasti tidak membicarakan ini saat kami berada di dalam kerajaan.

"Tidakkah Kamu akan lebih diterima dengan baik jika Kamu selalu berbicara seperti ini?" (chasse)

"Tidak peduli bagaimana Aku berbicara, Aku akan diburu selama Aku terus bekerja sebagai Hunter, jadi berbicara dengan sopan ketika tidak perlu itu mengganggu. Adapun penerimaanku, itu akan menjadi lebih baik dengan sendirinya saat Aku menyelesaikan permintaan yang tidak diterima." (ain)

"Begitu." (chasse)

Jika mereka percaya, maka semuanya baik-baik saja.

Meskipun mereka mungkin tidak akan tahu bahwa itu bohong, jika mereka mengajukan terlalu banyak pertanyaan, Aku akan bingung bagaimana menjawabnya.

Mungkin karena Chasse-san dan Aku berbicara tentang sesuatu yang tidak terkait dengan topik awal kami, Lucie-san, yang tampaknya lelah dengan percakapan kami, berkata, "Jadi, Kamu ingin belajar tentang serigala hutan, Cielmer-chan ?" Dan ikut serta dalam percakapan.

Sangat berterima kasih untuk ini. Aku berpura-pura telah melupakan pembicaraan sebelumnya dan kembali ke masalah utama.

"Oh itu benar. Aku berpikir untuk menuju utara setelah meninggalkan ibu kota, jadi jika Kamu memiliki informasi, Aku ingin mendengarnya. Serigala hutan adalah serigala liar yang datang dari utara, kan?" (ain)

"Jika Aku tidak salah, alasannya tidak diketahui, tapi Aku dengar tidak ada apa-apa selain serigala yang bermunculan selama setahun terakhir." (chasse)

"Apakah itu berbeda dari penyerbuan monster?" (ain)

"Jika ini adalah penyerbuan, maka jumlahnya harus lebih banyak dan datang dalam skala yang lebih besar. Tetap saja, Aku tidak akan merekomendasikan pergi ke utara, tapi ......" (chasse)

Chasse-san menatapku seolah ingin bertanya, jadi kurasa dia kesulitan mengukur kekuatanku.

Dia sadar bahwa Aku adalah rank-C dan dia mungkin benar-benar tahu bahwa kami telah memadamkan penyerbuan sebelumnya.

"Jika hanya serigala hutan, aku tidak akan mati bahkan jika ada ribuan dari mereka." (ain)

"sudah kuduga, rumornya benar." (chasse)

"Kamu juga mengatakannya di guild, tapi apa sebenarnya rumornya ?" (ain)

"Ada yang mengatakan bahwa seorang gadis berambut putih menyelesaikan penyerbuan sendiri, atau dia seimbang dengan penyihir es dan sebagainya." (chasse)

"akan Lebih baik jika Kamu tidak menyebut Carol-san sebagai penyihir es..." (ain)

Meskipun dia mungkin tidak akan marah, Aku membayangkan dia pasti akan membencinya.

Dan sementara Aku tidak memverifikasi rumor tersebut, Aku tidak menyangkalnya, jadi dia harusnya bisa membacanya.

"Baiklah. Jika Kamu cukup kuat untuk menangani kumpulan serigala hutan, jadi tidak ada masalah dengan pergi ke utara." (chasse)

"Begitu ya, terima kasih banyak." (ain)

"Berbicara tentang wabah serigala, itu mengingatkanku pada sesuatu. Pembawa pesan Dewa." (viviana)

"Pembawa pesan Dewa?" (ain)

Saat Viviana-san tiba-tiba menggumamkan sesuatu yang menarik, Aku secara refleks mengulangi kata-katanya.

Mungkin karena mendengar kata Dewa mengingatkanku pada individu yang tidak menyenangkan.

"Dulu ketika para dewa sering berinteraksi dengan manusia, dikatakan bahwa ada beberapa hewan yang bertindak sebagai pembawa pesan mereka. Di antara mereka juga ada serigala. Itu sebabnya ada juga penelitian yang mengatakan bahwa serigala dulunya disembah sebagai dewa sebelum negara ini ada seperti sekarang." (viviana)

"Tapi serigala adalah monster, kan?" (ain)

"Ada juga teori yang mengatakan bahwa setelah menyelesaikan tugasnya sebagai utusan Dewa, mereka kemudian dinodai oleh kebencian dan diubah menjadi monster. Tetapi dalam kasus serigala, teori yang menonjol adalah bahwa karena kumpulan mereka tiba lebih dulu ketika penyerbuan akan terjadi, mereka mungkin telah dikenali sebagai makhluk yang memberitahu tentang penyerbuan, jadi dengan kata lain, sebagai utusan Dewa." (viviana)

"Terima kasih banyak. Bolehkah jika Aku bertanya tentang beberapa hal lain?" (ain)

"Sama-sama. Kalian semua tidak akan keberatan, kan?" (viviana)

Melihat yang lain mengangguk pada Viviana-san setelah dia melirik mereka sekilas, aku memesan satu porsi alkohol untuk mereka berempat.

Anggota The Fool's Gathering memiliki ekspresi canggung di wajah mereka saat mereka menerima minuman lagi, tapi kurasa karena mereka tahu bahwa aku berada di rank-C, mereka akhirnya mulai menikmati minuman mereka.

"karena Sendirian, Aku benar-benar menginginkan tas sihir, tetapi adakah cara untuk mendapatkannya?" (ain)

"Mendapatkan tas sihir, jujur, itu masalah keberuntungan. Mereka mengatakan bahwa mereka yang berada di rank A ke atas umumnya akan memiliki setidaknya satu tas sihir per party, paling tidak satu saja, sementara sekitar setengah dari mereka yang berada di rank-B memiliki satu tas sihir. Tapi aku juga mendengar desas-desus bahwa satu Hunter rank-S yang sangat tidak beruntung masih belum mendapatkan tas sihir sampai hari ini. Satu-satunya saran yang dapat Aku berikan adalah memastikan bahwa Kamu memiliki cukup uang yang disimpan sehingga Kamu dapat membelinya jika Kamu kebetulan menemukannya." (lucie)

Kali ini, Lucie-san menindaklanjutinya.

Kami sudah memiliki tas sihir kami sendiri juga, tapi Aku rasa kami beruntung saat itu.

Tepat ketika aku berpikir untuk menyerah, Aroldo-san sepertinya mengingat sesuatu.

"Kalau dipikir-pikir, guild punya satu yang besar." (aroldo)

"Ya, mereka punya. Yang mereka pinjamkan kepada Hunter yang mereka percayai sepenuhnya. Jika aku ingat dengan benar, tas sihir yang disimpan di guild di sini di ibu kota adalah yang terbesar di antara semua Guild Hunter di dalam kerajaan." (chasse)

"Yang katanya cukup untuk seluruh gunung disimpan di dalamnya, kan? Yang tidak pernah mereka pinjamkan karena akan digunakan saat mereka berburu naga atau semacamnya. Bahkan tas nomor 2 terbesar sudah cukup, tetapi Aku sangat menyukai yang besar." (lucie)

"tapi Yang kita miliki sama sekali tidak besar." (viviana)

"pada dasarnya, tidak mungkin seekor naga akan muncul di sekitar bagian ini." (chasse)

Mendengar perkataan Aroldo-san, Chasse-san, Lucie-san, dan Viviana-san menjawab satu demi satu.

Tas sihir guild, huh. Ini sebenarnya bukan sesuatu yang bisa kami dapatkan jika kami memintanya, bagaimanapun juga, mungkin yang terbaik adalah melupakannya.

paling tidak akan melegakan jika ada yang cukup besar untuk memuat barang bawaan yang kami butuhkan untuk bepergian.

"Kalau dipikir-pikir, orang macam apa Ketua Guild di sini, di ibu kota?" (ain)

Karena kami masuk ke topik tentang guild, Aku mengambil kesempatan untuk bertanya tentang itu.

Karena hutan tempat kami memanen herb dibiarkan tidak terkendali, ini berarti bahwa guild sepertinya tidak terlalu mementingkan tempat itu, tetapi bagiku tampaknya tidak diperlakukan seperti itu di masa lalu.

Itu sebabnya, daripada bertanya tentang Ketua Guild, aku sebenarnya ingin bertanya apakah ada perubahan dalam kebijakan umum guild, tapi tiba-tiba menanyakan itu mungkin terdengar mencurigakan.

Jika aku mengetahui orang macam apa Ketua Guild itu, aku mungkin bisa mengetahui motif Ketua Guild.

"Dia adalah pria yang menilai orang dengan benar terlepas dari apakah mereka memiliki job yang Mengecewakan, mungkin. Meskipun demikian, itu adalah hal standar bagi Hunter untuk menyembunyikan job mereka, jadi dia mengutamakan menjadikan ini sebagai hal yang lebih menyeluruh. Sudah lebih dari lima tahun sejak Ketua Guild menduduki posisinya saat ini, tetapi Aku belum pernah mendengar ada orang yang memaksa untuk mengetahui Job orang lain sejak itu." (chasse)

"Chasse-san, apa pendapatmu tentang Ketua Guild?" (ain)

"Untuk alasan pribadiku, Aku mendukung dia. Tapi akhir-akhir ini, dia terlalu terbawa suasana dan itu menakutkan. Dia terlalu menyukai job yang Mengecewakan dan dia menjadi lebih ketat dengan orang-orang di job Tempur. Aku khawatir dia akan mendapat reaksi keras di masa depan." (chasse)

Meskipun belum terlalu baru sejak Ketua Guild diubah, itu lima tahun yang lalu.

Dia berusaha melawan penghinaan terhadap job yang Mengecewakan.

Ini berarti ada kemungkinan dia belum melihat hal lain selain itu.

"Begitu, terima kasih banyak." (ain)

"Terima kasih juga. ini membantu kami menghabiskan waktu." (chasse)

Berpisah dengan Fool's Gathering, Aku menyapa pemilik toko sebelum meninggalkan pub.

Karena kami tidak punya apa-apa lagi untuk dilakukan hari ini, Aku berpikir untuk kembali ke penginapan untuk saat ini, tetapi ketika Aku berjalan melalui jalan, Aku perhatikan sepertinya seseorang mengikuti kami.

Aku hanya berjalan di jalan lurus sejak kami meninggalkan pub, jadi itu mungkin hanya kebetulan, tetapi mengingat orang itu berjalan dengan kecepatan yang hampir sama denganku, dan Aku sama sekali tidak cepat, sambil mempertahankan jarak dari kami, orang tersebut kemungkinan besar mengikuti kami.

[Sepertinya kita diikuti, jadi aku akan berjalan tanpa tujuan di sekitar ibukota hanya untuk memastikan.] (ain)

[Jika mereka benar-benar mengikuti kita, lalu apa yang harus kita lakukan?] (ciel)

[Aku akan mencoba berjalan sebentar dan jika mereka terus mengikuti kita bahkan saat itu, Aku akan memikirkannya. Sementara itu, bagaimana kalau kita mengobrol sebentar?] (ain)

[Nah, itu sesuatu yang menyenangkan. Jadi, apakah kita akan berbicara tentang kapan kita akan melaporkan kemungkinan penyerbuan yang terjadi di ibu kota?] (ciel)

[Benar.] (ain)

Tanpa sedikit pun nada cemas di nada bicaraku, Aku mulai mengobrol dengan Ciel.

----------------------

Glosarium

[1] Fool's Gathering artinya perkumpulan orang orang b\*doh

[2] Mage disini penyihir... tapi lebih ke pemakai magic.. karena disini kita tahu ada 2 jenis sihir yaitu sorcery dan magic.. jadi penyihir yang menggunakan sorcery biasanya disebut sorcerer... dan yang menggnakan magic biasa disebut magician atau mage... tapi tetap saja namanya penyihir ... ribet amat....

----------------------

yaay akhirnya ain menyanyi lagi... wew 5 lagu dan masih kurang puas ?? menyanyi memang sudah menjadi hobi mutlak untuk ain yaa... dan ain juga sudah mempersiapkan semua alasan mengapa mereka ke pub.. waaw sungguh siap sekali...

untuk kali ini yang mendekati dan membagikan informasi bukanlah orang tua tapi party rank-b eh ?? mungkin mereka penasaran orang seperti apa 'cielmer' yang dirumorkan.. dan ya memang ain tidak mengkonfirmasi atau menolak rumor tersebut, bisa dibilang ain mengkonfirmasi rumor tersebut dengan cara halus.. kalau mereka bisa berpikir sedikit tentu mereka akan mendapatkan "jadi dia tidak menyangkalnya ya berarti benar"... walau begitu baguslah mereka tidak arrogant, dan bersikap netral... dan nama timnya super sekali.. bahkan saya sendiri bingung kenapa mereka ok dengan nama begitu, tapi sepertinya alasannya cocok juga dan mereka juga tidak mempermasalahkannya... dan mereka sendiri mengaku mereka kurang memiliki akal sehat... biasanya yg tidak masuk akal kalau didunia isekai tentu MC kan ? menurutku mungkin mereka biasa saja, bahkan jelas kalau dilihat tentu tidak masuk akal seorang anak umur 12 tahun sudah rank-c tanpa party... jadi saya rasa mereka hanya merendah saja... sungguh mereka kali ini memiliki tata krama bahkan sama seorang gadis belasan tahun atau sama yang lebih muda dari mereka...

jadi, Ketua Guild adalah orang yg menjunjung tinggi anti rasis eh ? tapi akhir-akhir ini lebih mendukung ke job mengecewakan ??? sangat super duper sus.... antara ada hubunga sama duke, atau ada hubungan dengan rumor dan master guildnya tau dirumor tersebut gadis yg dibicarakan memiliki job mengecewakan... tapi kalau memang begitu, wajar dia menjadi senang dan membela job mengecewakan, atau Ketua Guild sendiri juga memiliki job mengecewakan ? atau anak ? atau keluarganya ?? dan dengan mendukung itu dia bisa memberi semangat utk dirinya/keluarganya sendiri ??? sepertinya saya bisa mencium bau-bau dimana nanti tas sihir guild akan diberikan ke ainciel eh ??? menarik..... atau jangan jangan yg ngestalking ainciel guild masternya ?? BAHAHAHAHA

yep, sekian chapter kali ini.. semoga kalian menikmatinya ~~ kalau ada saran silahkan coret-coret di komentar. semoga kalian tetap sehat yaa dan doakan agar saya tetap punya kesempatan menerjemahkan... TERIMA KASIH !!!!